

Núm. 1278 - Any XXVI

Epoca Segona

6 Setembre de 1931

Ceretània

Número solt: 20 cènts.

Redacció i Administració:

Plaça Salmeron, 1
PUIGCERDA

** Setmanari polític d'affirmació catalanista republicana **



DONYA

Josepa Casanovas Aleix

VIDUA DE JOSEP ANDORRA

morí a Puigcerdà, el dia 1.^{er} de Setembre, a l'edat de 70 anys

havent rebut els Auxilis Espirituals

(A. C. S.)

Els qui la ploren: fills Joan i Josep; filla política Maria Anglada; netes Josepa i Conxita; germana Ventura; germanes políiques, nebots i família tota, en assabentar-vos tan trista nova, us preguen no l'obiideu en vostres oracions.

Puigcerdà, Setembre de 1931

NOTICIARI

—El passat mes d'agost la Sucursal de la Caixa de Pensions per a la Veïns i d'Estalvis d'aquesta vila rebé per imposicions en llibretes d'estalvi a la vista la suma de 114.447,20 ptes., i pagà per reintegraments en les llibretes de la mateixa classe 30.836,47 ptes., resultant un saldo a favor d'imposicions de 83.610,73 ptes.

En l'esmentat mes foren obertes 44 llibretes noves.



Les darreres novetats en electricitat
Les millors marques de boniberia
us les proporcionarà En REGUANT
Carrer de la Llibertat, 3 :: PUIGCERDA



—La llar del nostre estimat amic i col·laborador Francesc Artís s'ha vist

augmentada amb el naixement d'un xamós nen. Mare i fillet segueixen bé de salut.

Rebi el matrimoni la nostra enhorabona.

RICARDO MASCLA

RECADERO

Alp - Bellver - Martinet
Puigcerdà y viceversa

Rech, 18-T. 10.302-Barcelona

fills i esposa, l'expressió del nostre condol.

—Com en anys anteriors les vacances en les escoles de la Vila han estat prorrogades fins al 15 del corrent, representen-se en aquesta data els cursos.

Rajoles i teules de tota mena

COSME GINESTA

BELLVER

(Lleida)

—El passat dilluns morí el conegut veí d'aquesta Vila N. Antón Naudí i Bardi. Com diem, era persona molt coneguda i disfrutava de les simpaties generals.

L'enterrament que tingué lloc a l'endemà fou una gran manifestació de dol on es veien representades totes les classes socials.

Des d'aquestes columnes adresem a la família Naudí, particularment als seus

—Per avui està anunciada en el teatre del Círcol una representació teatral a càrrec de la companyia de N'Enric Borràs. Es posarà en escena l'obra d'En Pérez Galdós «El Abuelo».

Ja no cal dir que dit teatre podrà apuntar-se un nou ple amb l'actuació d'una companyia tan selecta com aquesta.

—Totes les misses que es celebraran el dimecres vinent, dia 9, en l'església

parroquial de Santa Maria, seran aplicades en sufragi de l'ànima del jove Josep M.^a Deulofeu i Auger, en el XIII aniversari de la seva mort. (A. C. S.)

El millor motor elèctric: "SIEMENS"

En REGUANT us el proporcionarà

—Per avui està anunciada la visita de la societat coral de Ribes del Freser «L'Unió Ribatana». Agraiem la visita.

Sastreria SOLSONA un aprenent o aprenenta ES NECESSITA

—El dijous tingué lloc l'enterrament de Na Josepa Casanova i Aleix, vídua de Josep Andorrà (à) Bep d'Escadars.

L'acte fou concorregut en extrem, prova palea de les simpaties de que disfruta la família Andorrà en la nostra vila.

Rebin els seus fills i demés família l'expressió sincera del nostre condol.

—També ha mort la veïna Na Rosa Lluís i Moliner. A l'enterrament hi assistí una gran concorrència.

Als seus familiars envíem les nostres condolències.

Espaciosos solares en venta
con vistas a la Acequia, Cerdanya
española. Enveitg
y Latour-de-Carol
Razón: ESTEBAN ARRO
(Casa Aldrán)

—El nostre bon amic l'industrial hoteler En Josep M.^a Vidal, ha tingut el goig de veure augmentada la seva descen-

dència per una nena. A ell i a la seva esposa adremsem la nostra sincera enhorabona.

Centre Tècnic Administratiu

baix la direcció de personal titular

Peritacions y plans de finques

Tramitació d'expedients, etz.

DIRECCIÓ:

F. DE LA HIIJA

PUIGCERDA

Telèfon. 77

—A principis de setmana es declarà un violent incendi en el bosc de Salteguell, propietat de la Vila. Tantost se'n assabentaren al Municipi s'organitzà una brigada amb els bombers i els obrers municipals, acompanyats per alguns dels nostres regidors, que es traslladà al lloc del sinistre.

Després de no pocs treballs s'arribà a localitzar el foc, que tornà a reprendre increment cap a la migdiada de l'endemà, havent d'enviar reforç a la brigada que s'hi havia quedat de vigilància.

La superficie cremada es calcula d'uns doscents jormals i el número de pins cremats, entre els petits i els grans, passa de 3.500.

Es, sobretot, lamentable l'haver de registrar el desgraciat accident ocorregut al obrer Marc Bonet, el qual tingué la mala sort de caure causant-se ferides de caràcter greu.

No cal dir com li desitjem un ràpid i complet restabliment.

NOIA per treball fàcil

ES NECESSITA

RAÓ: en aquesta Impremta

—El veï poble de Ger es troba celebrant la seva tradicional festa major. Per a amenitzar-la ha estat contractada la coneguda cobla de Tortellà «La Principal». El programa de la festa és molt variat.

—Amb motiu d'haver-se organitzat a la vila d'Ax les Thermes una festa fran-

co-espanyola, la Municipalitat d'aquella vila ha adreçat una invitació a la nostra i també a la Societat coral «La Sardana» i a un grup de dansaires catalans per executar uns quants balls típics de la nostra terra.

La festa, que segons les noves que entenim, serà molt important, està anunciatada per al diumenge vinent dia 23 i se'n amenitzada per la banda del regiment d'Alcàntara, de Barcelona.

Els invitats de Puigcerdà sortiran el mateix dia de la festa en un autocar.

Voleu gaudir dels concerts i notícies per RADIOPORT i obtenir el millor aparell?

Consulteu a En REGUANT

—Ha estat uns dies a la vila el nostre paisà el conceller de la Generalitat, En Salvador Vidal.

Després d'uns dies d'estar en la nostra companyia, ha retornat a la seva habitual residència de Barcelona, el nostre bon amic En Joan Lladó i Casanova.

—A causa de l'excessiu treball en la impremta d'aquest periòdic, ens hem vist obligats a retardar d'un dia l'aparició d'aquest número.

Els nostres lectors ja ens perdonaran.

Corrector

**treu les taques
de tinta**



LLIBRERIA CERDANA

Bourg-Madame

GRESHAM

FIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED

FUNDADA A LONDRES FA 83 ANYS.

ESTABLERTA A ESPANYA FA 49 ANYS

COMPANYIA INGLESA ANONIMA
DE SEGURS SOBRE LA VIDA

Les reserves matemàtiques corresponents als Segurs que té en vigor a Espanya arribaren el 31 de Desembre de 1930, segons el seu balanç, a la important quantitat de Pesseetes 30.057.061, la qual com consta en la Inspecció General de Segurs i Estalvis, es troba integralment dipositada a Espanya i invertida en sa totalitat en VALORS ESPANYOLS.

Demaneu detalls de les seves interessants combinacions a la Delegació de

JUAN MORENO

Carretera de Ribas, 37
RIPOLL

(Anunci autoritzat per la Inspecció General de Segurs i Estalvis)

NOTES

Per la Festa de l'Estany fòrem testimonis d'un espectacle ben desagradable, però seguit d'un acte de ciutadanía ben remarcable.

Uns joves que per la seva manera d'anar habillats semblaven persones benestants, estiuant a la Vila, es distreien (!) en sacsejar, per veure si arribaven o descalçar, un arbret dels nou plantats al Prat d'en Sedó.

Afortunadament veiérem que el regidor Doctor Solà que en aquells moments passava per allà, intervingué ràpidament i vetllant pels interessos de la Vila, reptava amb paraules justes aquella manca de cultura.

La nostra enhorabona cordial al regidor i amic Doctor Solà, perquè no és sols vetllant pels grans afers, sinó també portant a cap una constant i minuciosa tasca, és com s'administra un Ajuntament.

Senyor Alcalde de Ger:

La setmana passada tres estiuants de Puigcerdà tingueren el pensament d'anar a fer una excursió a Maranges. Naturalment, vingueren en automòbil fins a Ger i allí llogaren tres cavalleries per a l'excursió, deixant l'auto davant la casa del llogater de les cavalleries perquè així dit ciutadà els hi proposà, donant-los hi la seguretat de la civilitat dels ciutadans de Ger.

Desgraciadament fou massa optimista; quan tornaren, trobaren la placa matrícula de l'auto, a miques perquè uns angelets s'havien divertit a fer-hi blanc de llurs pedrades.

L'assabentem d'aquest desagradable fet perquè no tenim dubtes de que hi posarà el remei que sigui al seu abast, així com de que veflrà pels abusos dels llogaters de cavalleries que no dubten en cobrar 25 pts. per cada una, sense pensar que aquesta és la manera més ràpida per acabar d'arruinar el Turisme incipient de la nostra comarca.



Voleu estar satisfet de la vostra instal·lació elèctrica?

Feu-la fer per En REGUANT



Dels altres

De La Veu.

Els moments són greus, molt més greus, segurament, del que molts es pensen.

I en moments de tant de perill per a tantes coses que considerem substancials, l'amor que tenim a Barcelona, potser major quan la veiem en situació difícil, ens impedeix de transportar al paper els comentaris que naturalment sortirien de la ploma.

Desgraciadament cada dia van complit se les profecies. Potser no és prou justa aquesta paraula: hem de dir, només, les previsions. Va realitzant-se, progressivament, tot allò que els espírits més vidents preveien, guanyant-se, per llur patriòtica i assenyada previsió, la impopularitat de tanta de gent que no sabia llegir en l'esdevenidor.

Si no podem esperar ho amb gaire d'optimisme, desitjem, al menys, que un sincer amor a Catalunya per part de tots, i un alt sentit, sobretot, de convivença, pugui imposar-se. No pas solament per a sortir del mal pas d'ara. Pensem encara més en els que poden seguir.

D'Azozín a Crisol

Cataluña—si las flaquezas de los parlamentarios reunidos en Madrid, en los que no tenemos ninguna confianza, no se atraviesan—va a tener su plena soberanía. Y si esas flaquezas de los parlamentarios se opusieran, la tendría también; la presentación en la asamblea del memorial catalán debe ser considerada

como un mero trámite de cortesía, y nada más. Y ya que vais a ser libres, catalanes, queridos amigos, procurad serlo con dignidad. No os ufaneis los dirigentes, con petulancia infantil, de haber sido vosotros los que hayáis traído la libertad y la República; una larga cadena de generaciones ha trabajado por conseguir lo que ahora adviene; es todo el pueblo catalán catalán, y no vosotros solos, el que habrá traído la República; habrán sido todos los intelectuales de Cataluña los que, operando sobre la masa, a lo largo del tiempo, la han ido saturando de la idea de libertad. Si algún gran periódico, en los últimos tiempos de servidumbre, realizó el esfuerzo decisivo para que la República viniese, no olvidéis, por lo menos, de dar representación parlamentaria en vuestra asamblea al fundador y al director de ese diario; lo contrario sería tanto como una negrísima ingratitud, una indignidad solemne. Los ministros que nombréis que sientan la dignidad del cargo, y que, por la más intolerable de las modestias, no se prodiguen en lugares de esparcimiento y en tertulias. No acumuleis, cargos y sinecuras en las personas; la inmoralidad que, si lo hicierais, podría reprocharseos, no tendría par en las épocas más funestas de la nefasta Monarquía. No hagáis que los abusos y las concupiscencias hagan a vuestros conciudadanos volver la vista a cada momento a la limpieza moral de los hombres de la primera República. Nombrad un ministro de Instrucción Pública que sea una persona fina y sensible; que ese ministro, después de haber suprimido subvenciones e instituciones benémeras, no trate con ese dinero de organizar «francachelas pedagógicas», ridículas e ineficaces; que no publique notas efectistas acerca del menoscabo del tesoro artístico, en tanto que él tiene en la indigencia al Museo de Historia Natural, y tiene también en pobreza y abandono al Jardín Botánico, y tiene asimismo en el Jardín Botánico, ignorados de él, tesoros de investigación en ciencias naturales, que esforzados españoles han realizado en otras edades.

Dr. A. BAYÉS i VAYREDA

Ex-metge agregat del Servei d'assistència Social dels Tuberculosos de Barcelona

Medicina interna :: Malalties del pit :: Raigs X

Tractaments per la Sanocrisina, Tuberculina, Neumotorax artificial, etc., etc.

Plaça Catedral, 35 - Tel. 303 VICH

Ex intern del sanatori Scheveizerhof de Davos-Platz

(Consulta de 11 a 1 i hores convingudes)

Susceptibilitat excessiva

El diputat a Corts senyor Albert de Quintana ens ha escrit, com ja anuciàrem en el darrer número, una lletra en la qual es manifesta injuriat per l'editorial que publicarem amb el títol de «Balanç grotesc», el dia 23 d'Agost darrer.

Al senyor Quintana, distingit advocat de Cirona i precisament especialitzat en assumptes criminals, pel que hom veu, la seva especialització li enterboleix les seves innegables condicions d'home polític fent-lo tornar excessivament susceptible com en el cas de que es tracta.

No ignora el senyor Quintana que el polític —recordi el llibre d'Azorin que prou deu haver llegit— està subjecte a la crítica pública i, per tant, que aquesta llibertat de crítica s'ha d'acceptar en tota la seva integritat com l'accepta l'artista que exposa a una tela per ell pintada o una escultura que ha modelat. Crítica a la qual està subjecte també l'escriptor i especialment el novel·lista que veu judicada la seva obra pels periòdics el qual judici li pot ésser favorable o contrari.

Mai no se li ha acudit a la majoria d'artistes o d'escriptors considerar-se injuriats perquè els crítics d'una revista o d'un periòdic hagin examinat la seva obra amb major o menor rigorositat. Mai no hem vist tampoc, que cap polític i molt més els que figuren en primera renglera, s'hagin sentit ofesos per apreciacions i censures que els hi hagin estat dirigides per la Premsa.

Malament comença el senyor Quintana la seva actuació de diputat a Corts. Si s'ha de sentir molestat per les opinions noble i sincerament expressades des d'un periòdic o un setmanari modest com el nostre, no serem pas nosaltres els que li arrendem la feina. Hi perdrà molt de temps. Cregui's que li diem amb la major bona fe.

Però en el cas que ens ocupa, repassi bé el senyor Quintana l'article que estima injuriós i si ho fa amb serenitat i amb la sang-freda necessària veurà que no hi ha cap concepte que, en bona lògica i amb dret estricte, pugui considerar-se delictiu. Som nosaltres els primers que tenim per norma comportar-nos com a persones civilment educades i qui empra en tots moments la cortesia no pot injuriar. Una cosa és la crítica i la censura i una altra cosa és utilitzar procediments que rebutjem i rebutjarem sempre amb tota energia.

Ens veiem precisats a confessar que teníem format un altre con-

L'hora actual

Aquests darrers dies, una fietuosa activitat política catalana, ha parlat de partits nous, de fusió d'elements, d'incorporació a la vida activa catalana d'elements que estaven allunyats completament, i és que aquesta actitud no obedeix a altre fi que a la necessitat real de crear-los aquests partits.

Però no és certament l'hora propícia per a tal fet. Cal, en primer lloc, que l'Estatut de Catalunya sigui ja una realitat. Que estigui encomanat a nosaltres, el Govern de Catalunya. Serà llavors l'hora de la nova estructuració de maticos.

Avui Catalunya, pels elements directius i representatius en tots els seus aspectes, està mancat en absolut de valors. I a Catalunya n'hi han i convé així mateix donar la sensació que estem capacitarats per a governar-nos i millor que quan era solsament amb la tutela de Madrid.

Convé ben promte que en tots els llocs on s'administri o s'hagi de donar la sensació de capacitat per als problemes que es plantegen —tots ells fills del canvi de règim— que els nostres homes estan preparats per a tal fi, i amb la solvència deguda. Que no desconfii el poble de l'actuació monopolitzadora, en aquest cas, principi de dictadura i, fins i tot, que siguin la befa de la gent, l'actuació sincera dels homes representatius. Manca de capacitat que es tradueix en actuació deficient i grollera. Tal és el cas del Ajuntament de Barcelona, que avui és prèss amb la més grotesca ironia pels ciutadans.

Aquest cas concret no sé si d'altres podrien amidar-se per la mateixa rasant —fa pensar en l'Ajuntament de la dictadura de Primo de Rivera, que tenia com a únic objecte portar a

PUIGCERDA LIBRERIA DOMENECH

REVOLUCIÓN, 11
TELÉFONO, 88

LIBRERIA: Corresponsal de las principales editoriales recibiendo continuas novedades en literatura castellana y catalana. Cualquier encargo de librería se le servirá con toda rapidez por estar en relación con los principales centros libreros.

DIARIOS Y REVISTAS: Venta y suscripción a «Las Noticias», «El Día Gráfico», «El Diluvio», «La Publicitat», «L'Opinió», «El Sol», «A. B. C.», «Ahora», «Crisol», «Blanco y Negro», «Nuevo Mundo», «Mundo Gráfico», «Crónica», «Estampa», «Cosmópolis», «La Rambla», «Mirador», «El Hogar y La Moda», «Lecturas», «El Consultor de los Bordados», «La Dona Catalana», «En Patufet», «Hoja Oficial de la Provincia de Barcelona», etc., etc.

RAPIDO SERVICIO A DOMICILIO

PAPELERIA Y OBJECTOS DE ESCRITORIO: Tintas de las mejores marcas. Estuchería de lujo y corriente. Resmillería. Libros rayados de todas clases aceptándose encargos para rayados especiales. Material escolar. Sellos de cauchú y metal. Plumas estilográficas de varias clases. Recomposición de plumas estilográficas. Artículos de dibujo y pintura. Representación de máquinas de escribir de las mejores marcas: consulte precios y pida una demostración práctica. Depósito de TYPOLIEREBAND ideal para limpiar instantáneamente los tipos de las máquinas de escribir y sellos de cauchú. Placas esmaltadas de todas clases y tamaños. Aparatos multicopistas y para marcar y timbrar. Lápices. Escribanías, etc., etc.

cap el que disposava la superioritat, sense altre control que la seva consciència. Avui en la casa gran barcelonina, es redueix tot a una discussió pueril, per a acabar amb una "votació" que determina, com a única raó l'imperi del número.

Per la defensa de la República, per la bona marxa de Catalunya, convé la incorporació imminent —un cop solucionat el plei estatut— de tots els elements que puguin aportar el seu esforç personal i el seu talent a la causa catalana.

Cal tenir en compte que l'estructuració de la nostra personalitat, és quelcom més important que una simple acta de diputat de les Constituents o bé d'una acta de regidor. Es senzillament, una feina feonda i que porta en si la vida o la mort de les llibertats que tant hem defensat.

JONY



De la vaga general

Paraules de l'Alcalde

«No hi ha dret al que passa. Quan acabarem de lluitar una batalla per a batir una epidèmia i ho assolim, el deixar les escombraries al carrer és una iniquitat. Els que han provocat la vaga no tenen, en sembla, sentit de la responsabilitat que han contret.

No se sap amb qui es tracte. Es un desordi, i després de parlar amb els caps de l'organització obrera resulta que un delegat qualsevol, amb una ordre, ho tira tot a rodar.

cepte del senyor Quintana com a polític. El fèiem un home a la moderna, d'aquells que segueixen la ruta que el seu convenciment els marca i que no es fixen en minúcies ni amb incidències de petita política. Malauradament veiem que ens hem equivocat en el nostre judici.

No publiquem la seva carta creient que així encara ens comportem amb major delicadesa envers el senyor Quintana. Tingui, però, per ben entès, que al nostre entendre no resulta gens encertat el *Judicar* a aquell que es suposa ofensor, aplicant-li conceptes com els que ens aplica. ¿Creu el senyor Quintana, si més no, que és de bon gust dir-nos que no *oscarem les dents i les urpes?* Semblants mots, ni literària ni juridicament poden estar d'acord amb la polidesa i prestigi de que gaudeix el senyor Quintana.

Amb aquestes ratlles donem per acabada aquesta lleugera incidència i esperem que el senyor Albert de Quintana no voldrà continuar per un camí que, amb tota honradesa califiquem d'equívocat.

No saben el que fan. Així el que fa és treballar per una reacció i que vingui un règim de feixisme.»

Paraules del Govern i or

«Es notori que, siguin els que siguin els ideals i els sentiments de cada ciutadà, és deure de tots col·laborar a aquells serveis públics dels quals depèn la salut del poble, serveis que ningú no pot veure amb indiferència abandonats. Aquests serveis són, entre altres: la fabricació i la distribució de pa; el transport; la pasteurització i la distribució de la llet, indispensable per a infants i malalts; el proveïment de mercats, els serveis d'estoradors i transport de carns; la conducció i l'enterrament de cadàvers, servei respecte el qual vull fer observar que resultaria antihigiènica de privar-lo a les famílies que accompanyen les despulles dels éssers més estimats; les comunicacions de tots els òrdies, i, en general, tots els serveis relacionats amb la higiene pública i amb el proveïment de la població. Es evident, per tant, que tota pertorbació d'aquestes atencions, àdhuc prescindint de la qualificació legal que mereixi, no pot conceptuar-se més que com un *atemptat a la salut pública.*»

cions de tots els òrdies, i, en general, tots els serveis relacionats amb la higiene pública i amb el proveïment de la població. Es evident, per tant, que tota pertorbació d'aquestes atencions, àdhuc prescindint de la qualificació legal que mereixi, no pot conceptuar-se més que com un *atemptat a la salut pública.*»

Al costat de les Autoritats

La Junta d'Ordre Social circulà ahir la crida següent:

«Fins quan, señoress governants?

¿Fins quan, obrers, suportarem la tirància dels dirigents dels sindicats?

¿Fins a quan, ciutadans, suportarem que quatre irresponsables pertorbin la ciutat?

Obrers, ciutadans? Ja n'hi ha ben bé prou, Es arribada l'hora de parlar clar.

Fàbrica d'Articles de Passamaneria

Fantasia i Novetat

EN SEDA ARTIFICIAL, LLANA,
COTÓ I METALL OR I PLATA

VENTURA I COT L^{TDA.}

Despatx: Riereta 35 - 1er :: Telèfon, 25351
BARCELONA

Galons - Agramans - Cordons - Trenes - Borles
Cintes per a elàstics, cinturons i lligacames.

Especialitzats en Sarrells per a Vànoves - LAMPÀRES I TAPISSERIA
VENDES EXCLUSIVAMENT AL MAJOR

CONFITERIA PASTELERIA ALBERT BONET

(ANTIGUA DE RIU)

Elaboració dels «RECORDS DE PUIGCERDA»,
Indispensables per a tota mena d'excursions,
viatges i banyers.

GELATS — BISCUITS GLACÉ
Dolços especials — Pastes per al té
CROISSANTS — BRIOCHE

Tots els dies festius, venda de gelats individuals fins
a les 9 del vespre

Exclusiva dels Zwiebaks de totes classes per a
règim

La Confiteria BONET recorda a la seva clientela que
durant la temporada d'estiu serveix tots els
CHAMPANYS I VINS GELATS

CARRER MAJOR, 36 :: TELÉFON, 47-A PUIGCERDÀ

Es arribada l' hora de demostrar que acabat l'imperi de la por i l'imperi covardia; es arribada l' hora de posar nos tots els ciutadans al costat de l'autoritat, per acabar, d' una vegada per sempre, amb la vergonya que quatre irresponsables amb el caràcter de pistolers vulguen esporuguida la ciutat i campin per la nostra urbs com si ells fossin el poder subirà que hagués de dictar les lleis al poble i fins a les autoritats.

Catalans, ja n'hi ha prou.

La covardia dels ciutadans és l'arma més gran que esgrimeixen aquests senyors per a imposar a la nostra ciutat la més gran de les vergonyes, per a fer caure damunt la nostra ciutat el més gran dels perjudicis.

Ciutadans, prou n'hi ha.

Obrers, prou n'hi ha.

A les maledicions que tots alhora llenceu pels carrers i dius les vostres Mars contra aquests senyors que juguen amb el vostre treball, que juguen amb la ciutat, que prenen burlar se de les autoritats, que prenen alçar se contra les lleis, que prenen enfonsar la nostra ciutat, com un sol home, tots havem d'alçar-nos i proclamar el dret al treball.

Ciutadans, obriu tots els comerços!

Obrers, aneu tots al treball!

El primer sindicalista que se us vulgui imposar, agafeu-lo i lliureu-lo a les autoritats.

Ciutadans:

Tots al costat de les lleis, tots al costat de les autoritats.

No n'hi ha prou de maleir, no n'hi ha prou de criticar, no n'hi ha prou de reconèixer que els sindicats sols volen enfonsar Barcelona i destruir la economia

nacional; es precis tenir civisme, es precis obrar.

Els agitadors campen per la passivitat dels ciutadans.

Ciutadans: obriu, doncs, els comerços.

Obrers, aneu tots al treball.

Tothom al costat de les autoritats, i que sigui la veu potent de tot el poble català la que esclafí per sempre el poder dels irresponsables, el poder del carrer, i que triomfin els principis de l'ordre i dels drets garantits per les autoritats.

Visca el treball, obrers! Visca l'ordre, ciutadans!

Que s'acabin per sempre més tots els tirans.

Tothom a complir el seu deure. Tothom al costat de les autoritats.

Visca el treball! Morin les vagues sense solta!

Ciutadans, a l'ordre i al treball!»



Joan Anglada Vilardebó

ADVOCAT

Exercici en els partits de Puigcerdà i Vich

Despatx a Vich: Riera 31 Telef. 103

ES VENEN alguns mobles en bon estat i un quadre d'escola pictòrica. Raó: Florença, 29-2º

De 6 a 9 del vespre

Subscribiu-vos a CERETANIA

Darrera Hora

Hem rebut una carta del senyor Santaló, Diputat a Corts per la circumscripció de Girona, referent a l'article *Balanç grotesc* publicat el 23 del corrent i al qual fa referència l'article titulat *Susceptibilitat excesiva* que publiquem en aquest mateix número.

Agraïm la correcció del seu istil, el qual ens demostra que el senyor Santaló és una persona d'una civilitat i valor personal que mai n'hem dubtat.

En canvi, políticament, no li podem agrair igual els consells que ens dóna, perquè ja tenim la nostra rufa traçada pel convenciment d'uns ideals de tota la vida, que malgrat ésser bon xic divergent de la seva, ens pensem que contribuirà majorment a l'engrandiment de Catalunya, com proves sobrades n'ha donat.

No deixeu d'encomanar els vostres impresos en la

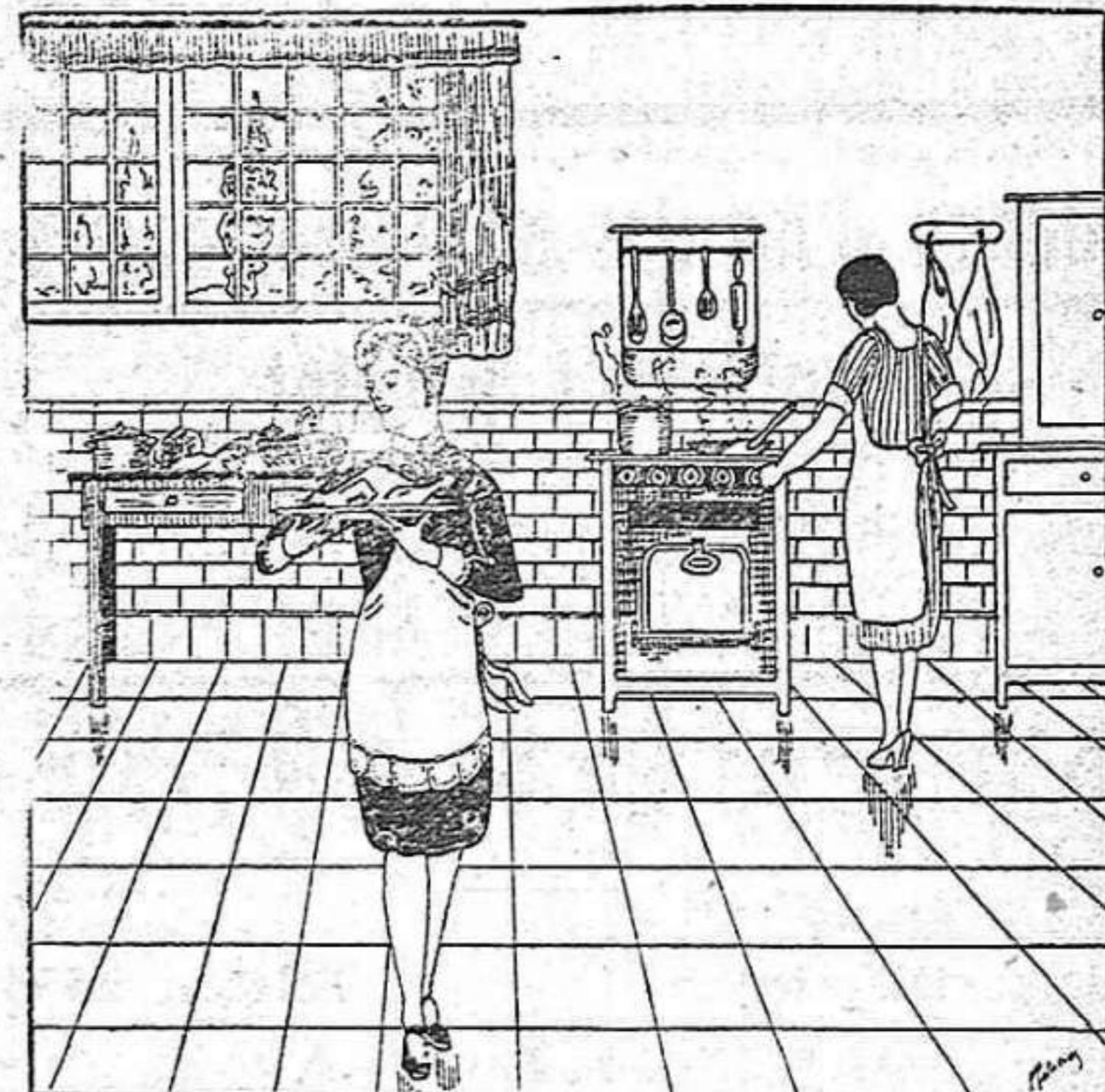
IMPRENTA CERETANIA
i obtindreu completa satisfacció

Gràfiques Ceretania - Puigcerdà

La brutícia, la incomoditat i la carestia del carbó, us fan renegar de la vostra cuina....



Encara no us decidiu a comprar-ne una
elèctrica?



Demaneu informes a les nostres oficines:

"Energía Eléctrica de Cataluña, S. A."

PUIGCERDÁ: Espanya, 7

VICH: Verdaguer, 14 i 15

BANC COMERCIAL DE BARCELONA

CAPITAL: 25.000.000 de pessetes, totalment desemborsat
Casa Central: BARCELONA. Passeig de Gràcia, 3 i 5

SUCURSALS I AGENCIES:

Amposta, Arbós, Badalona, Berga, Figueres, Gavà, Girona, Granollers, Igualada, Inca, Lleida, Manacor, Manresa, Montblanc, Mora d'Ebre, Morell, Olot, Palma de Mallorca, Port-Bou, Puigcerdà, Ripoll, Sant Feliu de Guíxols, Santa Coloma de Farnés, Santa Coloma de Queralt, Seu d'Urgell, Tarragona, «Tarragona Bolsín», Tàrrega, Torredembarra, Tortosa, Valls, Vendrell, Vich i Vilaseca

Totes les Operacions de Banca i Borsa

Comptes corrents comercials al interès de $2 \frac{1}{2} \%$, a la vista

Imposicions a redit al interès de 3% a 30 dies termini

| | | | | |
|---|---|---|---|--------------------------------------|
| » | » | » | » | $3 \frac{1}{2} \%$ a 3 mesos termini |
| » | » | » | » | 4% a 6 mesos termini |
| » | » | » | » | $4 \frac{1}{2} \%$ a un any |

Servei de la Secció d'Estalvi

S'abonen interessos a raó del

4% anual, en les llibretes a disposició, i

$4 \frac{1}{2} \%$ anual, en les llibretes a venciment l'any.

Cambres Blindades amb Compartiments de Lloguer

AGENCIA A PUIGCERDÀ:

Carrer Llibertat, 16

Teléfon, 81

HOTEL

Terminus

= TOT CONFORT =

Davant l'Estació del Transpirenec

Meravelloses vistes panoràmiques

Cuina excellent - Servei acurat

Habitacions Espléndides

— PREUS RAONABLES —

RICARD ALTIMIRAS

Telefon, 8 - PUIGCERDÀ

DECORATS I TREBALLS LLISOS DE GUIX

Encanyisats ordinaris

Encanyisats metàl·lics "SIMPLEX"

els més bons i pràctics

Tots els enguixats són acabats amb guix blanc superior

— PREUS MÒDICS —

Per encàrrecs:

MARCELI FUXET
BOURG-MADAME

AVENIDA SCHIERBECK

Venta de Chalets

Pago a plazos y al contado

Construcciones a gusto del comprador o ya edificadas

Razón:

MIGUEL PONS Procurador
Puigcerdá

Débiles Elíxir Callol

que da Vida y Juventud

tomad el
acreditado

Es } rápido
 científico
 agradable

Gran Hotel - Restaurant

TIXAIRE

PUIGCERDA

Reformado completamente

Calefacción Central
en todas las dependencias del Hotel

Cuartos de baño y ducha

Gran confort

Luz eléctrica Garage

Autómnibus del Hotel a todos los trenes

Libertad, 3

Teléfono, 24

Almacen
de
Materiales
de Cons-
trucción

CEMENTOS

YESO

CAL HIDRÁULICA

AZULEJOS

ETC. ETC.

FRANCISCO

BARNOLA

Rambla del Casino

PUIGCERDA

Peluquería

para
Señoras

Salón especial en el primer piso

Tinturas ☺ Ondulaciones

Perfumes ☺ Manicura

ESPECIALIDAD EN EL CORTÉ
DEI CABELLO A LA GARÇONNE

AMADEO
MARTI
BOURG - MADAME

Anónima

Alsina-Graells de A. T.

Despacho Central del F. C. Trans-
pirenaico de Ripoll a Puigcerdá

PUIGCERDA

En el citado D. C. y para mayor comodidad de los viajeros se facilitan billetes combinados con destino a las estaciones siguientes:

Alp Ribas Ripoll Vich

Torelló Manlleu Barcelona